

REPUBLIQUE DU TCHAD Unité. Travail. Progrès

---***---

PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE

---***---



جمهورية تشاد وحدة. عمل. تقدم

---***---

رئاسة الجمهورية

---***---

LOI N° 032 /PR/2014

Autorisant le Président de la République à ratifier le traité sur le commerce des armes, adopté le 02 avril 2013 à New York.

Vu la Constitution ;

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 05 Novembre 2014 ;

Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}: Le Président de la République est autorisé à ratifier le traité sur le commerce des armes, adopté le 02 avril 2013 à New York.

Article 2: La présente Loi sera enregistrée et publiée au Journal Officiel de la République et exécutée comme Loi de l'Etat. *111* *(AD)*

قانون رقم ___ /رج/ 2014

يسمح لرئيس الجمهورية بالمصادقة على تعامل تجارة الأسلحة المتبنى بتاريخ 02 ابريل 2013 بنيورك

بعد الإطلاع على للدستور؛

ناقشت الجمعية الوطنية وتبنت في جلستها المنعقدة بتاريخ 05 نوفمبر 2014؛

رئيس الجمهورية يصدر هذا القانون الذي يتضمن الآتي:

المادة الأولى: يسمح لرئيس الجمهورية بالمصادقة على تعامل تجارة الأسلحة المتبنى بتاريخ 02 ابريل 2013 بنيورك.

المادة الثانية: يسجل هذا القانون و ينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية و ينفذ كقانون للدولة.

N'Djamena, le 19 Novembre 2014 أنجمينا، بتاريخ

IDRISS DEBY ITNO إدريس ديبي إتنو